

پرسی جکسون و ایزدان المپ
کتاب دوم

دریای هیولاها

۲۴۲

ریک ریوردان

مترجم:

عباس زارعی



واحد کودک و نوجوان
انتشارات سایه گسترش

بهترین دوستم

لباس عروسی می‌فرد

کابوسم این طوری شروع شد.

توی یک خیابان متروکه در یک شهر ساحلی کوچک ایستاده بودم. نیمه شب بود. طوفان سختی می‌وزید. باد و بوران نزدیک بود درختان نخل کنار پیاده‌رو را بشکند. به پنجره‌های ساختمان‌های زرد و صورتی کنار خیابان، تخته کوبیده بودند. کمی آن طرف تر، پشت بوته‌های گل ختمی، اقیانوس می‌خروسید.

فکر کردم اینجا باید فلوریدا^۱ باشد. نمی‌دانم از کجا این را می‌دانستم، چون قبلاً هرگز به فلوریدا نرفته بودم. بعد صدای سُم‌هایی را شنیدم که به کف پیاده‌رو می‌خورد. برگشتم و دوستم گروور^۲ را دیدم که داشت می‌دوید تا زندگی اش را نجات دهد.

بله، گفتم سُم!

گروور یک ساتیر^۳ است. از کمر به بالا درست مانند یک نوجوان

1. Florida

2. Grover

[موجودی افسانه‌ای که بالاتنه‌اش انسان و پایین‌تنه‌اش بز است.]